

Complete Lesson Transcript – Lesson 305 [Traditional]

Kirin: 上網學中文第三百〇五課.

大家好，我是楊老師.

Raphael: 大家好，我是賴老師.

Adam: And hello, I am Adam.

Kirin: 歡迎加入我們的中文學習課程.

Raphael: 在上一課，我們教了你們如何做 法國土司.

Kirin: 對，那是西方的菜. 那有沒有其他東方的菜可以介紹給我們的學生呢？

Raphael: 當然有. 要是下次有機會的話，我們再來教他們做一些簡單的中國菜吧！

Kirin: 好啊. 那今天的題目是什麼呢？

Raphael: 今天的題目是 八卦.

Kirin: 八卦 這個題目我們好像已經討論過了.

Raphael: 沒錯. 可是這個題目還有很多不同的方面值得我們來討論. 讓我們先看一下今天的生字.

Kirin: 事實.

Adam: Fact.

Kirin: 謠言.

Adam: Rumor.

Kirin: 信任.

Adam: Trust.

Kirin: 尤其.

Adam: Especially.

Kirin: 醜聞.

Adam: Scandal.

Kirin: 證明.

Adam: Proof.

Raphael: 好，那八卦是什麼呢？

Kirin: 就是我們討論別人的事情.

Raphael: 沒錯. 那通常我們用八卦來形容一件事情的時候，你覺得那件事情是好的還是不好的？

Kirin: 大概是不好的吧.

Raphael: 對. 那為什麼八卦算是不好的呢？討論別人的事情有什麼壞處？

Kirin: 因為討論別人的事情的時候，我們應該會先查那些問題是真的還是假的. 像如果我告訴你別人做了哪些壞事情，你不一定會相信我，因為你不知道我說的是謠言還是事實.

Raphael: 我當然選擇相信你啊. 因為我很信任你.

Kirin: 但是有時候，要是許多人都聽到同一個謠言，他們可能就會覺得那件事情是真的.

Raphael: 那謠言是怎麼開始的？

Kirin: 要看當時的情況. 有時候可能是有人故意說的.

Raphael: 怎麼說？

Kirin: 比如說有一天你做了一件讓我非常生氣的事情, 所以我就會故意跟別人說“我聽說賴老師交了兩個女朋友.” 那些人聽了這個消息後，他們的反應一定會很驚訝，然後他們可能又會跟其他人說. 最後，很多人就會真的以為你有兩個女朋友了，認為你是壞人. 但是事實上，你並不是這種人，不是嗎？

Raphael: 那謠言如果不是別人故意說的，還會因為什麼樣的情況開始呢？

Kirin: 嗯...比如有一天我看到你跟你妹妹在外面吃飯. 可是我不知道那個人是你的妹妹, 我以為她是你的新女朋友. 所以我就會以為你交了兩個女朋友, 然後就去告訴別人這件事.

Raphael: 嗯...可是這個消息跟你沒有關係, 你為什麼想告訴其他人呢?

Kirin: 我覺得不少人喜歡討論別人的事情. 尤其是聽到醜聞的時候.

Raphael: 可是要是後來我發現了很多人都在說我的壞事, 我一定會很生氣吧.

Kirin: 你當然會生氣啊! 尤其是一些不是事實的謠言. 不過很多事實都是很慢才會被大家發現的, 因為很多人都聽說了那些謠言, 也會以為你真的就像謠言裡說的那種人.

Raphael: 這應該也是我們目前社會問題的其中一個吧. 那如果你說了別人的壞事情, 可是你又不希望那個人生氣, 你可以怎麼做呢?

Kirin: 嗯...如果有人跟我說了一個八卦, 可是我覺得大概是假的, 我會請那個告訴我八卦的人告訴我一些事實來證明他說的話是真的. 要不然我會覺得那只是一個謠言而已, 聽聽就算了.

Raphael: 我覺得說別人的謠言前最好先想一想. 如果我是那個被說八卦的人, 聽到那些謠言後也會很生氣. 所以我們不必管別人怎麼想, 做好我們自己的事情就好了.

Kirin: 不然我可以告訴那個被說八卦的人我聽到的消息, 讓他自己處理這個問題.

Raphael: 嗯. 好, 讓我們複習一下今天教你們的生字.

Adam: Fact.

Kirin: 事實.

Adam: Rumor.

Kirin: 謠言.

Adam: Trust.

Kirin: 信任.

Adam: Especially.

Kirin: 尤其.

Adam: Scandal.

Kirin: 醜聞.

Adam: Proof.

Kirin: 證明.

Raphael: 我們的會員可以上網到我們的網站 [chineselearnonline-com](http://chineselearnonline-com) 這個地方做更多的練習.

Kirin: 我們下次再見.